

●德倭將受嚴重空襲  
倫敦九日電：英空軍總司令夏里斯今日提議，聯軍或不久于今夜之間，用一萬架轟炸機炸德境。有等機或按由美飛來參加。現在之轟炸，哥隆尼及埃森區。未足為烈。不過屬于嘗試耳。日本亦要受此嚴厲之懲戒。或者謂空軍轟炸不能得到戰爭之勝利。我之答復。則謂此事未曾試驗過。若然將以德國為試驗。以日本為實証。他并謂現時決不炸德境。待美空軍準備出動時。乃大舉向敵進攻。

●美將練成空軍百萬  
孟布列頓九日電：最近由英倫會議回來之美國空軍總司令發表。美空軍已多於空軍四倍。倭機認識此事之日期已如掌中。不遠矣。於本年尾。美國可練成六萬空軍官及壹百萬空軍。至明年六月。於必要時。可將此數倍之。我對東京說。吾人有如炸東京之加緊。都列杜及阿爾等輩數千。現正在途中進發。

●美倭交換官民抵步  
者市埠九日電：瑞典客船故騰斯坎號。由瑞典斯下起程。今日已抵步。該船之任務。是載美倭兩國交換之外交官及其他難民云。

●聯盟國日總統演講  
紐約九日電：美廣播網昨夜發表。美總統羅斯福將于本月十四日為聯盟國日（即星期日）。東方時刻下午五點五十分鐘。太平洋時刻下午兩點五十分鐘。作十分鐘之演講。其演詞將由播音廣播云。

●倭誇言以毒氣還擊  
大埠美聯社東京廣播：謂羅斯福總統。已將國際公法中之毒氣條文取消。如美國以毒氣進攻日本。日軍將以前在關島奪獲毒氣板廠所造之毒氣。還擊美軍云。

## 本埠新聞

●駐加拿大我公使館通告  
奉外交部來電。以奉院令頒發佈告文曰。一查中英兩國。業已依照中英海員待遇平等。暨英籍船公司。僱用中國海員條件劃一之各原則。訂立英籍航海船舶。僱用中國海員待遇。及其他條件之協定。英中對

我國海員之待遇。已同意改善。際此中英兩國。正同盟對敵作戰。凡我受僱英輪之海員。尤當遵守協定。繼續盡忠職守。俾策實力。完成勝利。合行佈告。週知此令。一。等因。仰即錄告曉諭各海員一體遵照。等因。奉此。合行通告週知。  
駐加拿大我公使館  
中華民國三十一年六月一日

●本埠航空支會通告  
本埠航空支會。以是屆徵募結束事。茲特發出通告。照錄於下。一。中國航空建設協會總會直屬溫哥華支會通告（第十六號）。為通告事。本會推動第三期徵募。已展期至本年五月底結束。業經通告所屬各地徵募處知照各在案。查駐各埠徵募處。依期結束。呈報者多。而未依期結束者。尚有餘多。茲為結束徵募起見。凡未經辦理結束徵募之各埠徵募處。即希於本年六月二十日以前結束具報來會。以完手續。合行通告。仰所屬徵募處知照。迅速辦理為要。

●教分會放映教育片略誌  
此間華僑教育會加拿大分會。定期昨（七日）。在振華戲院。放映時事教育片。各情紀報。查是日下午二時放映。除該會工作人員外。到場參觀者。有總領事館郭副領事長。陳主事亦博士。航空直屬溫哥華支會會長胡學卓。及各僑校教職員生與男女僑胞。不下千人。該分會事前派員近郊招待主任。朱碩存。胡彩星。及各僑校女生六名為招待員。黃錦帆。葉蔭予。曹美定。為保管在戲院自由樂助放映。秩序井然。放映前。首由黃孔星領眾起立。齊唱中華民國國歌。黃星甫報告放映教育片之動機。文華。廣智。文強三校女生唱「最後關頭」抗戰歌。西女生跳舞畢。即開始放映。由中國電影總經理。黃中文。及助影員黃煥傑翻譯影片上之英文意義。隨影隨釋。計影片六條。放映至四時四十五分告竣。但每放映片畢。加插各僑校男女生先唱「血肉保中華。大家一條心」。全國總動員。義勇軍進行曲」等歌曲。並由該會常務理事曾雲峰打洋琴唱曲。後由梁維光答謝各界熱烈參觀。及報告各界在場自由樂助放映共銀四十三元四角。連同事前得各方及該會會員共捐助銀一百零五元。合共銀四百四十五元四角。聞該會擬日開印捐款名單。分送各捐款人覽閱。以昭大信云。

●一西人欲回家被毆打  
據住廿三街東八二一號西人富德明氏投報警局供稱。昨星期日。富氏

正欲入屋時。突被一人執住頭部。揮拳毆擊其口。並擊倒於道上。然後逃逸云。

●五月份之天氣雨水報告  
據氣象台報告。昨五月份雲高華降雨一。八九寸。較前常五月份之降雨平均二。七八寸。陽光普照時間一百四十小時。較前常五月份之平均二百廿一小時。五月中以廿一日之溫度為最高。寒暑表升至七十一度。以三日為最涼。寒暑表降至卅八度八云。

●本埠雞蛋每打又起一仙  
昨日本市之雞蛋價。每打起一仙。現目雞蛋之批發價每打如下。壹號大二毛九仙。一號中二毛八仙云。

●限制批發及零售米價  
柯京八日電。據戰時貿易價目管理局宣布。為保存現有之米糧起見。使改良之米類合標準。是以特規定坎拿大米價之最高限度價目。兼限制批發及零售商所取之價目。

●美女模特兒被判終身監禁  
紐約每日新聞報訊。本年三月四日在本市失竊案發生之謀殺案。被難者為一波蘭裔婦女列夫夫人。係年前逃離來美者。該案嫌疑犯連連四人。即山布希氏。其妻人維比女士。其友卡連。其叔莫利。山布希為解脫其妻人起見。乃於上星期自動招供。願受刑罰。極力為其妻人維比女士之辯護。但檢官對此未表滿意。日將案結束。但檢官對此未表滿意。連日繼續開審。搜集證據。控告維比女士亦為該案主犯之一。經數日之辯論。以及證人之對審。卒於昨星期日五日晚。被固蘭周更判處終身監禁。而山布希與卡連坐電氣椅。當法官將判詞宣讀時。維比女士面色慘白。掙扎起立。拳擊檯面。聲淚俱下。自謂該案與她無關。請求法官明察。山布希氏亦起而為其妻人作最後之呼冤。但結果徒屬枉然。維比女士現年二十八歲。來自奧加荷馬省。上次紐約世界展覽會被聘充當模特兒之職。以美人見稱。此案發生後。其母親由鄉下借律師趕來救援。竟遭失敗。愛女情切。該案判決時不禁老淚縱橫云。

●限制住宅用油之近訊  
柯京八日電。據軍需部長考氏。在國會答議員之問。關於限制住宅之用油。如前數日所宣布之嚴厲辦法。就現目之情形而觀之。或可減輕。約於數日內。當有詳細發表云。

●自由世界月刊昨已出版  
紐約訊。各方期待之自由世界月刊。創刊號已於昨日出版。內容異常豐富。篇首有蔣委員長玉照一幀。印刷極為美觀。時事述評欄分析法國拉哇爾重振政權。及美國空軍轟炸日本等問題。精警透闢。發人深省。論文執筆。有美國國務卿赫爾。英國自治殖民地大臣艾特里。我國中央委員李石曾。紐約論壇報編輯梅立斯。自由世界協會副秘書長吳秀峯。前山西正報主筆李辛之等。文藝有描述宋明游擊隊英雄故事之辭郎。及詩詞多篇。記載有自由世界運動概況。及麥亞將軍。施迪威中將等。或剖析世界大勢。或闡釋戰爭目標。或鼓舞戰鬥精神。或述載英雄故事。治各國名賢言論于一爐。立意措詞。各臻佳妙。紐約各書店均有代售。每冊二毫。訂閱全年十二冊。只收二元。郵費在內。僑胞訂閱。可逕函紐約西四十二街。五十五號。自由世界中文出版社云。

●美女模特兒被判終身監禁  
紐約每日新聞報訊。本年三月四日在本市失竊案發生之謀殺案。被難者為一波蘭裔婦女列夫夫人。係年前逃離來美者。該案嫌疑犯連連四人。即山布希氏。其妻人維比女士。其友卡連。其叔莫利。山布希為解脫其妻人起見。乃於上星期自動招供。願受刑罰。極力為其妻人維比女士之辯護。但檢官對此未表滿意。日將案結束。但檢官對此未表滿意。連日繼續開審。搜集證據。控告維比女士亦為該案主犯之一。經數日之辯論。以及證人之對審。卒於昨星期日五日晚。被固蘭周更判處終身監禁。而山布希與卡連坐電氣椅。當法官將判詞宣讀時。維比女士面色慘白。掙扎起立。拳擊檯面。聲淚俱下。自謂該案與她無關。請求法官明察。山布希氏亦起而為其妻人作最後之呼冤。但結果徒屬枉然。維比女士現年二十八歲。來自奧加荷馬省。上次紐約世界展覽會被聘充當模特兒之職。以美人見稱。此案發生後。其母親由鄉下借律師趕來救援。竟遭失敗。愛女情切。該案判決時不禁老淚縱橫云。

●限制住宅用油之近訊  
柯京八日電。據軍需部長考氏。在國會答議員之問。關於限制住宅之用油。如前數日所宣布之嚴厲辦法。就現目之情形而觀之。或可減輕。約於數日內。當有詳細發表云。

●捕魚船五艘被暴風吹毀  
昨（八）日電。今日在佐佐海灣。有捕魚船五艘。突遭暴風雨。被吹至岸上。而破毀於勿治海角之鋸齒狀石。該等捕魚船之漁夫。多數係

苗陳人。均獲救云。

▲恭頌良醫聖藥  
啟者弟之脚部患皮膚毒瘡痼疾不堪經有五年之久屢延中西醫調理用盡中西藥品俱皆罔效弟聞大漢公報偶見李福先生之廣告登載有秘製皮膚病藥膏如此效驗弟即買一試試驗將此藥膏搽後確能立即止癢繼續再購數盒連搽六七日内果然藥到病除弟得此藥調理體皮膚症奏效神速深信此藥療治皮膚症係快過神藥之不謬也弟深感先生之大德愧無以報謹誌數言以彰仁術  
旅雲埠恩邑岑均達恭頌

UNITED DISTILLERS LTD.  
VANCOUVER, B.C.

舊友原是好友  
UDL是可靠燒酒即為君歷年所稱讚之美酒乃在雲埠蒸餾為加政府監製足證為久藏純酒也。

「五星標燒酒」十三士 壹元二毫五  
廿五士 一元三毫 四十士 三元五毫

【載登所局酒或府政省是不白告此】



新到大幫布料  
精造趨時服裝  
旅館餐館用衣  
各款工人衣服  
家用線仔紗褲  
加長羊毛襪仔  
遠近僑胞惠顧  
批價特別相宜



GUM JUNG CO. LTD.  
102 BENDER STREET EAST VANCOUVER, B.C.

ECONOMY BOX CO., LIMITED  
425 Alexander Street Vancouver, B.C.  
Telephone Highland 2630

經濟木箱有限公司啟事  
本公司集資自建工廠購備各種機器製造各式樣蔬菜木箱生菓木箱菓子盒番茄盒等以利便我僑胞採用倘需上列各種箱盒或特別訂製者均能依期製造幸為垂顧  
司理黃廣進啟

黃廣進啟事  
啟者弟因舊日工場細小不敷支配現遷往亞力山打街四百二十五號照常製造各種木盒凡我新舊顧客懇照上列經濟木箱公司地址賜函指示是為切盼

▲餐館生意出頂  
本餐館兼營各等雜貨與糖涼水生意樓上有房十六個敞埠有「大飛機場煤炭山」現因人力缺乏願將生意全盤連樓地招人承頂取價從廉如有僑胞欲營斯業者仰祈早日到來面議或函商均可  
VICTORIA CAFE  
Erevaan, Sask, Canada  
P.O. Box 332 域多利餐館啟

Dr. William S. Chu Dr. Frederick S. Chu  
Dentist Physician & Surgeon

統理男女內外科  
西趙社鴻  
電話 醫所 MA. 2053  
住所 PA. 8982  
醫牙趙社鴻  
都大學牙科博士

16 HASTINGS STREET EAST  
303-5 Holden Building  
Vancouver, B. C.

▲獨市洗衣館出賣  
本衣館地點適中開張以來凡十餘年歷來生意興旺今因年老又缺乏人力願將全盤出賣洗衣店床布俱備全價錢相宜如有梓里欲營斯業者勿失良機到來面議抑函商均可  
PARK LAUNDRY  
P.O. Box 129 Banff, Alta. Can.

▲哀謝  
先考諱阿棠字奕影楊公府君痛於大中華民國三十一年六月四日子時病終於域埠升沼市醫院積潤享壽五十有九歲不孝北道遠居祖國未能親視含殮謹遵禮成服蒙家伯父奕恩料理喪事經於六月七日在升市棺殯出殯安葬於華人墳場場後各團體各兄弟親友惠賜賜花圈並親臨執紼素車隨送高誼隆情存殯均感哀此鳴謝  
棘人楊北道 孫社好 哀啟

茲將惠贈花圈素車贈儀芳名列后 恕不稱呼  
奕恩贈儀拾元 岡州會館八元零五 北旺 北華 北達 每五元 黃秋 周朝錫 黃祖祥 李輝 各三元 林柱 阮旺 黃華衍 昌興 劉振智 馬普德 劉日初 黃鏡 德隆號 陳雲意 各壹元 陸江 李碧 各五毫 岡州會館 致公總堂 永益 生財 北旺 北華 北達 以上素車 北旺 北華 北達 同花園 洞雅軒親友等各花圈

●域埠華僑籌備迎劉公使  
●坎拿大之造船事業猛進  
●實驗鹿尾肥補腎丸(男用)